

のびのびと大空へ

寒風の手ごたえが、ぴんと張った糸に伝わってくる。華やかな連だこやカラフルなビニールだこ、かわいいイラストの手作りだこ…。雪の残る土手を飛び立ったたくさんのだこから、「空はいいよ」と語りかけてくる声が聞こえてきそう――。だこ揚げを楽しめる場所は減っている。でも、手を離れただこが、風に乗ってするすると揚がっていくときの心地よさは、昔も今も変わらない。

— 1月21日、新春だこあげ大会から —

* 主な内容 *

- 所得税の還付申告はお早めに
/市職員を募集/下水道供用 …… P 2
開始区域を縦覧
- 第2清掃工場の地元説明会を
実施/市長室だより …… P 3
- 情報館(講座・講演、健康ほ
か)/ボランティア紹介/自 …… P 4
転車駐車場の利用申し込み …… ~7
- 人・街・緑(フォトニュース)/
おとなりさん/ペット大集合 …… P 8

■表2 柏税務署による出張申告受付日程

会場	月日	時間
光ヶ丘近隣センター	2月2日(金)	午前9時半～正午 午後1時～3時
南部近隣センター	6日(火)	午後1時～3時

※お車での来場は、ご遠慮ください

■表3 市による出張申告受付日程

会場	月日	時間
西原近隣センター	2月20日(火)	午前9時半～正午 午後1時～4時
花野井公会堂	21日(水)	午前9時半～正午
増尾近隣センター	22日(木)	午前9時半～正午 午後1時～4時
松葉近隣センター	23日(金)	
南部近隣センター	27日(火)	
田中近隣センター	28日(水)	
光ヶ丘近隣センター	29日(木)	
南増尾ふるさと会館	3月1日(金)	午前9時半～正午
藤心近隣センター	5日(火)	午前9時半～正午 午後1時～4時
布施近隣センター	6日(水)	午後1時～4時
山高野自治会館	7日(木)	午前9時半～正午

※お車での来場は、ご遠慮ください



還付申告はお早めに 税務署で受け付け中

所得税

サラリーマンの皆さん、所得税の還付申告を「存じずすか。サラリーマンのかたは、勤務先の給与から所得税が源泉徴収され、年末調整の時点で精算が終わっています。そのため、通常は確定申告をする必要がありません。

しかし、次のような場合に確定申告(還付申告)をすると、所得税の一部が還付されることがあります。

①ローンで自宅を購入した②多額の医療費を支払った③災害や盗難にあった④国や社会福祉法人等に寄付をした⑤勤め先を退職し、再就職をしていない

◎医療費控除
還付申告の中で代表的な医療費控除について説明します。この控除は、本人や家族が

■表1 医療費控除の要件・必要書類

要件	
本人や家族が次のような医療費を支払った場合	
1.	医師や歯科医師による診療費、治療費
2.	治療や療養に必要な医薬品の購入費
3.	病院、助産所の入院費、入所費
4.	マッサージ師、指圧師、はり師による治療費
5.	保健婦、看護婦などの付き添い料
6.	助産婦の分べん介助料
7.	診療、治療などを受けるため必要な次の費用
	ア、通院費
	イ、入院中の部屋代や食事代
	ウ、医療器具の購入費用
必要書類等	
1.	支払った医療費を証明する領収書
2.	源泉徴収票
3.	印鑑
※1・2は、コピー不可	

病気やけがなどで医療費を支払った場合に受けることができます。昨年一年間に支払った医療費から、保険金等で補てんされる金額(健康保険や生命保険からの給付金など)を差し引いた金額が、十万円(所得の合計が二百万円まで)のかたは所得の五パーセントを超える場合に受けられます。控除を受けるための要件と必要書類は、別表1のとおりです。

市職員を募集

ごみ収集と給食調理

◎ごみ収集等の技術員

職種・採用予定者数 技術員 若干名

受験資格 昭和35年4月2日以後に生まれた、大型自動車運転免許を持つか、平成8年6月1日までに取得見込みのかた

申告の時期

確定申告書の提出期間は、2月16日～3月15日ですが、還付申告に限っては、柏税務署(別図)で受け付けを開始

◎給食調理員

職種・採用予定者数 給食調理員 十二人程度

受験資格 昭和30年4月2日以後に生まれたかた

主な職務内容 学校・保育園等で給食の調理業務にあたります

試験日時 第一次試験(教養・調理実技) 2月17日(土) 午前9時から 第二次試験(個人面接) 3月2日(土) 午後5時から

会場 教育福祉会館

申込書の配布場所 教育委員会総務課

申し込み 自筆で必要事項を記入した申込書に顔写真(縦四センチ×横三センチ)二枚を貼り、2月19日(月)までに人事課へ、本人か代理人が持参を(午前9時～午後5時)。

試験日時 2月27日(火) 午前9時から(筆記・面接)

会場 市役所内会議室

申込書の配布場所 人事課(市役所第二庁舎二階)

申し込み 自筆で必要事項を記入した申込書に顔写真(縦四センチ×横三センチ)二枚を貼り、2月19日(月)までに人事課へ、本人か代理人が持参を(午前9時～午後5時)。

試験日時 2月27日(火) 午前9時から(筆記・面接)

会場 市役所内会議室

申込書の配布場所 人事課(市役所第二庁舎二階)

申し込み 自筆で必要事項を記入した申込書に顔写真(縦四センチ×横三センチ)二枚を貼り、2月19日(月)までに人事課へ、本人か代理人が持参を(午前9時～午後5時)。

は、2月16日(金)からです。各近隣センター等での出張受け付けも、別表3のとおり行います。

例年、3月に入ると申告受付会場がたいへん混雑します。還付申告を提出されるかたはお早めに。

特別減税を実施

平成7年分の所得税の納税者に対して、所得税額の一五パーセント相当額(最高五万円)を特別減税額として、納付すべき所得税額から控除します。

通常、サラリーマンのかたや年金を受けているかた(公得など)にかかる所得税については、確定申告により特別減税を受けることができます。

また、事業所得や不動産所得などにかかる所得税については、確定申告により特別減税を受けることができます。



柏税務署(市役所第二庁舎) 柏駅より徒歩10分

主な職務内容 清掃収集業務等の施設で、ごみ収集等の業務にあたります

試験日時 2月27日(火) 午前9時から(筆記・面接)

会場 市役所内会議室

申し込み 自筆で必要事項を記入した申込書に顔写真(縦四センチ×横三センチ)二枚を貼り、2月19日(月)までに人事課へ、本人か代理人が持参を(午前9時～午後5時)。

試験日時 2月27日(火) 午前9時から(筆記・面接)

会場 市役所内会議室

試験日時 第一次試験(教養・調理実技) 2月17日(土) 午前9時から 第二次試験(個人面接) 3月2日(土) 午後5時から

会場 教育福祉会館

申し込み 自筆で必要事項を記入した申込書に顔写真(縦四センチ×横三センチ)二枚を貼り、2月9日(金)までに教育委員会総務課へ、本人か代理人が持参を(午前9時～午後5時)。

試験日時 2月8日(木) 午前9時から午後5時(土曜日を除く)

会場 教育委員会総務課

申し込み 自筆で必要事項を記入した申込書に顔写真(縦四センチ×横三センチ)二枚を貼り、2月8日(木)までに教育委員会総務課へ、本人か代理人が持参を(午前9時～午後5時)。

市民農園 50区画の新規利用者募集

—おいしい野菜を自分の手で—

所在地 あげぼの山農業公園内ふるさと農園(別図参照)

区画数 50区画(1区画25㎡)
※更新手続きの結果により、区画数に変更が生じる場合もありますので、あらかじめご了承ください

対象 市内在住のかた

利用期間 3月1日～来年1月31日(更新可)

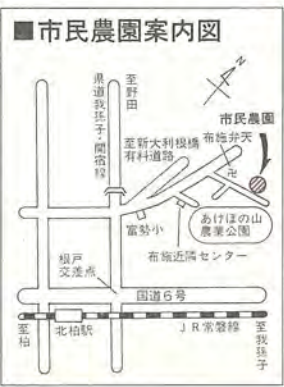
費用 1区画7,500円(期間中)

付属施設 給水設備・駐車場・管理棟(資材の販売・休憩所・トイレ)

申し込み 往復はがきに、住所・氏名・年齢・電話番号・返信面のあて先を書き、〒277 柏市布施下127-1 ふるさと農園トマトハウスへ、2月10日(土)までに郵送を(当日消印有効) ※応募者多数の場合は抽選

その他 農園利用説明会と利用契約を2月24日(土)に予定しています

ふるさと農園トマトハウス ☎34-9920 農政課



ガイドブック「柏の自然発見」を販売



ガイドブック「柏の自然発見」を環境保全課で、1冊1,500円で販売しています。こんぶくろ池・利根運河・手賀沼周辺などの観察コースごとに、自然や動植物をカラー写真入りで紹介しています。

あなたも1冊いかがですか。

環境保全課 ☎63-4422

ご理解・ご協力を求めて 地元説明会を実施

第2 清掃工場

近隣の四会場で 活発な意見交換も

400人が参加

市では、増え続けるごみを将来にわたって安定した処理をするために、第二清掃工場の建設を計画しています。このほど、その建設予定地として、逆井・南増尾地区を選定し、市民の皆さんにお知らせしました。

逆井・南増尾地区に建設する予定の第二清掃工場は、最高水準の公害防止設備を施して、ダイオキシンなどによる健康への被害や、悪臭、地下水汚染といった公害の心配がない、クリーンな施設にすることを基本方針としています。

また、その周辺を含めた一帯を「緑住都市構想」のリフレッシュ拠点として整備するのとおりです。

説明会では、工場の建設計画について、用地選定の経過と理由、事業の概要、建設までの日程などを説明し、引き続き、参加の皆さんからの質問をお受けして、回答しました。各会場とも、たくさんのご意見や質問が寄せられました。

市長室だより 本多 晃



新成人の皆さん、二十歳おめでとう。去る1月15日の成人式に、柏市では五千六百八十人の新成人を招待しました。市民文化会館での式には午前と午後に分かれ、合計三千二百八十人もの二十歳が参加してくれました。晴れ着や真新しいスーツに身を包んだ若者が千五百人も集まると華やかで壮観です。

新成人は、何年かぶりに友人に会い、思い出話や近況報告などに夢中です。彼らの注意をひくのは、なかなかむずかしいことです。実のある成人式にするために、柏市の教育委員会では、新しい試みを実行しました。新成人の中

今年成人式は「新成人のつどい」といいます。私も例年どおり、

「手づくりの成人式」

ら、三十人の実行委員を選び、自らの手で式典の企画、運営を行っていただいたのです。その結果が「新成人のつどい」になりました。式典は、市長と市議会議員一人のお祝いの言葉と新成人代表による誓いの言葉だけです。司会進行は実行委員。そのあとトラックショーンと参加者全員による「成人最初の運だめし(ビンゴゲーム)」。

簡素過ぎるのではないかとの声もありましたが、心配はいらなかったようです。実行委員会が編集した「つどい」の冊子には、中学校の恩師のかたがたの励まし言葉や自分たちの夢が満載されています。国民年金への加入案内、

会場での 質疑応答から

Q 周辺に住宅が多い逆井・南増尾地区は、清掃工場の建設用地には不適当なのでは？
A 柏市の住宅分布状況から見て、住宅地から離れた地区を建設用地に選定するのはむずかしいのです。

Q 航空法の影響を受ける逆井・南増尾地区は、工場の建設用地には不適当なのでは？
A 煙突は、地上70から75メートルまで可能なので、排煙の拡散効果は、じゅうぶんに期待できます。

Q 景観の幅がせまいため、現在でも道路が渋滞します。清掃関係の車による交通公害が生じないかと心配です。
A 道路については、周辺道路の整備のほか、緑住都市構想の南部地域全体の整備計画を立てて、段階的に対応していきます。

Q 建設用地選定の経過や理由がよくわかりません。
A 広報でもお知らせしたとおり、周辺環境への影響などのほか、関連施設の整備により周辺住民の利便性が高まること、調和のとれた地域・市の発展が期待できること、ごみの収集効率がよいことなど、総合的な観点から客観的に、建設用地を一カ所に決定する前に、周辺住民の合意を得るべきだったのでは？

Q 周辺の利便施設の利用者のために、人口の多い地区を選んだというのはいかがですか？
A 計画地の案の選定は、市の責任で行ったものです。これを第一歩に、今後、話し合いを続けていきます。

Q 住宅の少ない他市町に依頼して、清掃工場を建設すればよいと思いませんか？
A 自分たちで出したごみは自分たちの地域で処理するのが原則だと考えています。

Q 日本最大規模の清掃工場という話を聞いたが、施設の規模が大きすぎるのでは？
A 一日のごみの処理量が千トンを超える清掃工場もあり、計画中の工場は日本最大規模ではありません。施設規模は、最大処理能力で一日四百トンを目安としています。

Q 現在の清掃工場を拡張
A 北都地区のごみは北部で、南部地区のごみは南部で処理することが大前提です。Q もつとごみの減量を進めれば、船戸の清掃工場でも余力があるはずで、第二清掃工場は不要なのでは？
A プラスチックごみの分別収集や容器包装リサイクル法の施行動向を見て、施設整備計画を進めます。それでも、現清掃工場だけでは対応できない現状です。

～正しい知識を得るために～
ダイオキシンについての講演会

とき 2月11日(日)午後1時半～3時
ところ 南部近隣センター会議室
定員 先着200人
内容 講演「ダイオキシンの医学」
(環境庁国立水俣病研究センター 所長 滝澤行雄氏)
費用 無料
申し込み 当日、会場へ直接
■施設整備課

「つどい」話し合いを

「自分もごみを出すのだから地域エゴを捨て、ごみ問題を考えることも必要」南部にも清掃工場ができれば、ごみの収集効率も高くなりむだを省ける。「公害不安が解消されれば理解が得られるのでは」と、掲載したほかに、このような発言もありました。

現在の清掃工場の稼働状況を考えると、第二清掃工場はどうしても必要な施設です。今回の説明会を第一歩として、今後も話し合いを進めていくとともに、先進施設の見学会やダイオキシンについての講演会(別掲)等を行い、皆さんのご理解を得たいと考えています。

■表1 こどもルーム入所受け付け日程等

ルーム名	受付場所・所在地	受付日	入所対象校
千代田ルーム	千代田近隣センター2階(千代田2丁目7-21)	2月19日(月)	柏三ヶ谷小
柏五小ルーム	柏五小敷地内(柏932-9)	"	柏五小
豊四季ルーム	豊四季台婦人児童センター(豊四季台1丁目1-114)	20日(火)	高田小、高田小
光ヶ丘ルーム	光ヶ丘婦人児童センター(西井根227-2)	"	光ヶ丘小、西井根小、西井根小
豊住ルーム	社会福祉センター5階(豊住3丁目16-10)	21日(水)	中柏原八小
富勢ルーム	勤労青少年ホーム内(根戸467)	"	富勢西小
柏七小ルーム	柏七小内(篠籠田723-1)	22日(木)	柏七小
増尾西小ルーム	増尾西小内(増尾台3丁目15-9)	"	増尾西小
旭小ルーム	旭小敷地内(旭町6丁目15-17)	23日(金)	旭東小

※申し込みの受け付けは午後1時半～5時

■表2 自主学童保育所一覧

保育所名	所在地	電話番号
西原学童クラブ	西原7丁目6-1 初石病院内	55-6677
増尾学童保育所	増尾1579-1	74-1473
松葉第一学童クラブ	松葉町7丁目2-6	32-5505
松葉第二学童クラブ	松葉町2丁目21-9	31-0201
柏二小学童保育所	豊四季301-37	46-2336
柏一小学区学童保育所	あけぼの2丁目7-15 宮川コーポ101	45-8173
南柏学童クラブ	豊四季607-5	74-9030
逆井南部学童クラブ	南増尾3丁目40-14	75-3340
富勢東子供クラブ	布施新町2丁目23-4	34-0703
田中学童保育所	花野井744-7	33-6852

こどもルーム 自主学童保育所 入所児募集

①こどもルーム
対象 新小学1年生～3年生、各ルーム50人
期間・時間 4月2日～来年3月31日の毎日午後1時半～6時半
※学校の長期休業中は午前8時半～午後6時半
休所日 日曜日・祝日、夏休みの一定期間、年末年始ほか
申し込み 青少年課(十倉2313-92 青少年センター内)と各こどもルーム(別表1)で配布する所定の入所申込書に必要事項を記入し母子健康手帳を持って、お子さん同伴(面接あり)で入所を希望する各こどもルームへ直接

②自主学童保育所
申し込み等、詳細は各保育所(別表2)へお問い合わせを(問い合わせ時間は月曜～金曜日の午後2時～6時)
■こどもルーム=青少年課31-5896
■自主学童保育所=各保育所

情報

※見出しが色刷りのものは市の主催です

報

館

INFORMATION

市役所 ☎67-11111

お知らせ

小・中学校の入学通知書は届きましたか

今年4月、市内の小・中学校に入学を予定しているお子さんの保護者のかたへ、1月25日に入学通知書を発送しました。

届いていない場合や市内転居、転出をするかた、また、国立・私立の学校に入学を予定しているかたは、学務課へご連絡ください。

母(父)・子家庭に入学・就職祝い金

対象 母(父)・子家庭で、①小・中学校や高校に今年4月に入学する子どもがいるかた②中学校を卒業して今年4月に就職する子どもがいるかた

特別児童扶養手当を支給

対象 次のいずれかに該当する、二十歳未満の身体・精神障害児を家庭で扶養しているかた

支給 次のおいづれかに該当する、二十歳未満の身体・精神障害児を家庭で扶養しているかた

申請 母子福祉推進員を通じて申請するかたは、重ねての手続きは必要ありません

注意 母子福祉推進員を通じて申請するかたは、重ねての手続きは必要ありません

収入は、小学校が4月9日(火)、中学校が4月8日(月)に行われます。

3月からの老人医療対象者は
大正15年2月2日～
大正15年3月1日生まれのかた

対象者への通知と
受給者証の交付開始日 **2月21日(水)**

※身体障害者手帳(1～4級)を交付されている満65歳～69歳のかたも、対象となる場合がありますのでお問い合わせを
☎保険課

るかた。①療育手帳がAの1、Aの2、Aの3、Aの4、またはB程度の身体障害者手帳一級と二級の四級の一部

支給額 子ども一人につき
一万円
申請し込み 養育者名義の預金通帳(郵便貯金は不可)を持って、2月29日(木)までに児童課(市役所第一庁舎二階)へ直接(土曜・日曜日、祝日を除く)

注意 母子福祉推進員を通じて申請するかたは、重ねての手続きは必要ありません

申請し込み 養育者名義の預金通帳(郵便貯金は不可)を持って、2月29日(木)までに児童課(市役所第一庁舎二階)へ直接(土曜・日曜日、祝日を除く)

注意 母子福祉推進員を通じて申請するかたは、重ねての手続きは必要ありません

申請し込み 養育者名義の預金通帳(郵便貯金は不可)を持って、2月29日(木)までに児童課(市役所第一庁舎二階)へ直接(土曜・日曜日、祝日を除く)

注意 母子福祉推進員を通じて申請するかたは、重ねての手続きは必要ありません

申請し込み 養育者名義の預金通帳(郵便貯金は不可)を持って、2月29日(木)までに児童課(市役所第一庁舎二階)へ直接(土曜・日曜日、祝日を除く)

注意 母子福祉推進員を通じて申請するかたは、重ねての手続きは必要ありません

申請し込み 養育者名義の預金通帳(郵便貯金は不可)を持って、2月29日(木)までに児童課(市役所第一庁舎二階)へ直接(土曜・日曜日、祝日を除く)

注意 母子福祉推進員を通じて申請するかたは、重ねての手続きは必要ありません

申請し込み 養育者名義の預金通帳(郵便貯金は不可)を持って、2月29日(木)までに児童課(市役所第一庁舎二階)へ直接(土曜・日曜日、祝日を除く)

注意 母子福祉推進員を通じて申請するかたは、重ねての手続きは必要ありません

申請し込み 養育者名義の預金通帳(郵便貯金は不可)を持って、2月29日(木)までに児童課(市役所第一庁舎二階)へ直接(土曜・日曜日、祝日を除く)

注意 母子福祉推進員を通じて申請するかたは、重ねての手続きは必要ありません

申請し込み 養育者名義の預金通帳(郵便貯金は不可)を持って、2月29日(木)までに児童課(市役所第一庁舎二階)へ直接(土曜・日曜日、祝日を除く)

注意 母子福祉推進員を通じて申請するかたは、重ねての手続きは必要ありません

申請し込み 養育者名義の預金通帳(郵便貯金は不可)を持って、2月29日(木)までに児童課(市役所第一庁舎二階)へ直接(土曜・日曜日、祝日を除く)

注意 母子福祉推進員を通じて申請するかたは、重ねての手続きは必要ありません

申請し込み 養育者名義の預金通帳(郵便貯金は不可)を持って、2月29日(木)までに児童課(市役所第一庁舎二階)へ直接(土曜・日曜日、祝日を除く)

注意 母子福祉推進員を通じて申請するかたは、重ねての手続きは必要ありません

申請し込み 養育者名義の預金通帳(郵便貯金は不可)を持って、2月29日(木)までに児童課(市役所第一庁舎二階)へ直接(土曜・日曜日、祝日を除く)

2月1日～29日 千葉県献血推進強調月間

2月4日(日)・18日(日)午前10時から、柏駅東口サンサン広場で街頭キャンペーンを行います。皆さん、献血にご協力ください。

日赤柏献血ルーム(柏そごう本館5階)

◎受付時間
午前の部：午前10時～午後1時
(成分献血は正午まで)
午後の部：午後2時～5時半
(成分献血は午後4時半まで)
※柏そごう定休日〔2月は5日(月)・6日(火)・20日(火)]を除く
☎保健衛生課

返済方法 一年間据え置き

四年以内の均等返済
連帯保証人 個人企業は二人以上、法人企業は三人以上必要になります
その他 県や国の融資制度の説明会を、2月16日(金)午後1時半～3時半に、松戸商工会議所で開きます。制度の利用を希望するかたは、ご参加を
☎東葛飾支庁商工労政課 ☎0473-61-2115

口座振替は①通帳②通帳用の印鑑③水道検針票を、持参のうえ、市内の取引金融機関の窓口でお申し込みください。口座振替日は、検針日の翌月の10日になります
☎水道部給水課 ☎66-2191
検針については、新都市サービスセンター柏出張所の利用を希望するかたは、☎62-0931

不動産登記事務のコンピュータによる事務処理を開始
千葉県地方務局柏支局では、2月13日(火)から、柏市にある土地・建物の登記事務をコンピュータで処理するようになります。
これに伴い、①登記簿原本に代わり「登記事項証明書(一通八百円)」を発行の閲覧制度を廃止し「登記事項要約書(一登記記録四百円)」を発行(閉鎖登記簿などを除く)など、従来の事務の一部変更しました。
なお、共同担保目録など、コンピュータによる処理をしていないものもあります。詳しくは、お問い合わせください。
☎千葉県地方務局柏支局 ☎67-3309

水道検針にご協力をお願いします
料金はお座振替に
市水道部では二カ月に一度の初めに皆さんの自宅へお伺いして、水道メーターの検針をしています。
検針の効率をより良くするため、次のことに協力ください。
①メーターボックスの上に物を置かない
②大は放し飼いにせず、出入り口やメーターボックスから離れた場所につなぐ
また、水道料金の支払いに利用できる口座振替をご利用ください。お支払いの手間がはぶけるだけでなく、うっかり納期を忘れてしまったということもなくなり、たいへん便利です。

特別土地保有税の申告と納付

対象 柏市内において、平成7年1月1日から12月31日までに、合計で千平方メートル以上の土地を取得したかた

申告・納付の期限 2月29日(木)

注意 ①恒久的な建物等の敷地として利用している土地は、納税義務が免除されることとがありますので、申告と併

せて免除認定の手続きをしてください。②この税は、土地の取得者・所有者が自ら申告・納付する制度になっています。

申請し込み いかがい推進課(市役所第一庁舎二階)へ直接、この手当の受給には所得制限があります。詳しくは事前にお問い合わせください

注意 母子福祉推進員を通じて申請するかたは、重ねての手続きは必要ありません

申請し込み 養育者名義の預金通帳(郵便貯金は不可)を持って、2月29日(木)までに児童課(市役所第一庁舎二階)へ直接(土曜・日曜日、祝日を除く)

注意 母子福祉推進員を通じて申請するかたは、重ねての手続きは必要ありません

中小企業に技術改善費の補助制度

千葉県では、新製品・新技術に関する研究や試作を行う中小企業等に対し、経費の一部を補助しています。

対象者 県内で二年間以上引き続き同一事業を営む、「中小企業基本法」第二条に規定する中小企業者と、法人格を持つ中小企業者の団体

対象事業 研究開発事業で、平成9年3月31日までに完了

費用限度額 対象設備の額の二分の一以内で、四千万円を限度

融資限度額 対象設備の額の二分の一以内で、四千万円を限度

融資限度額 対象設備の額の二分の一以内で、四千万円を限度

融資限度額 対象設備の額の二分の一以内で、四千万円を限度

融資限度額 対象設備の額の二分の一以内で、四千万円を限度

返済方法 一年間据え置き
四年以内の均等返済
連帯保証人 個人企業は二人以上、法人企業は三人以上必要になります
その他 県や国の融資制度の説明会を、2月16日(金)午後1時半～3時半に、松戸商工会議所で開きます。制度の利用を希望するかたは、ご参加を
☎東葛飾支庁商工労政課 ☎0473-61-2115

口座振替は①通帳②通帳用の印鑑③水道検針票を、持参のうえ、市内の取引金融機関の窓口でお申し込みください。口座振替日は、検針日の翌月の10日になります
☎水道部給水課 ☎66-2191
検針については、新都市サービスセンター柏出張所の利用を希望するかたは、☎62-0931

不動産登記事務のコンピュータによる事務処理を開始
千葉県地方務局柏支局では、2月13日(火)から、柏市にある土地・建物の登記事務をコンピュータで処理するようになります。
これに伴い、①登記簿原本に代わり「登記事項証明書(一通八百円)」を発行の閲覧制度を廃止し「登記事項要約書(一登記記録四百円)」を発行(閉鎖登記簿などを除く)など、従来の事務の一部変更しました。
なお、共同担保目録など、コンピュータによる処理をしていないものもあります。詳しくは、お問い合わせください。
☎千葉県地方務局柏支局 ☎67-3309

水道検針にご協力をお願いします
料金はお座振替に
市水道部では二カ月に一度の初めに皆さんの自宅へお伺いして、水道メーターの検針をしています。
検針の効率をより良くするため、次のことに協力ください。
①メーターボックスの上に物を置かない
②大は放し飼いにせず、出入り口やメーターボックスから離れた場所につなぐ
また、水道料金の支払いに利用できる口座振替をご利用ください。お支払いの手間がはぶけるだけでなく、うっかり納期を忘れてしまったということもなくなり、たいへん便利です。

2月のフラネタリウム

《月例映写会》
「誕生日の星座」
神話「双子の血」
10日(土)・24日(土)
午後2時・3時半
25日(日)
午前10時半、午後1時半・3時
《夜の星空散歩》
「冬の星と南半球の星座」
2日(金)・16日(金)
午後6時～6時45分
◎費用 無料
☎視聴覚ライブラリー ☎64-1811

3月31日(日)まで

市民文化会館は休館
※施設改修工事のため。期間中、会館事務室は土曜・日曜日、祝日が休みになります
☎市民文化会館 ☎64-9141

市営住宅の入居者募集

募集住宅 根戸団地、市営北柏、逆井団地、高田団地の合計13戸
対象 次のすべてに該当するかた
①市内在住・在勤で住宅に困っている
②同居中か、これから同居する家族がいる
③税金を滞納していない
④過去1年間の平均月収が115,000円以下、または198,000円以下
申込用紙 2月5日(月)まで、建築課(市役所第一庁舎2階)で配布中※土曜・日曜日を除く
締め切り 2月9日(金)
☎建築課

市民ギャラリー 2月

催し	開催期間
花と太陽と希望の作品展	2日(金)～6日(火)※2日は午前10時から、6日は午後2時まで
第21回無堂書会展	8日(木)～11日(日)
一美会洋画展	12日(月)～15日(木)
第17回東葛地区高等学校合同書道展	16日(金)～20日(火)
第13回あざみ会展(油絵)	23日(金)～26日(月)
第2回水彩展	27日(火)～3月1日(金)
☐開館時間	午前10時～午後8時※「花と太陽と希望の作品展」以外の催しは、いずれも初日は正午から、最終日は午後6時までです
☐休館日	1日(木)、7日(火)、21日(木)、22日(木)
☐利用の申し込みと問い合わせ	文化課・市民ギャラリー ☎48-2211

講座・講演

ディベート入門講座

かた、先着三百人
 内容 NHK解説主幹・横島庄治氏による講演「どうする事業所」の排出及びリサイクルのゆくえ」
 とき 2月7日(水)午後2時～4時
 毎週水曜日午後2時～4時(2月14日、3月20日を除く、計十回)
 ところ 教育福祉会館
 対象 市内在住・在勤のかた、先着三十人
 費用 無料
 申し込み 当日、会場へ直接
 申し込み先 柏市教育福祉会館
 申し込み先 柏市教育福祉会館

ピアノ教室

かた、先着三百人
 内容 NHK解説主幹・横島庄治氏による講演「どうする事業所」の排出及びリサイクルのゆくえ」
 とき 2月22日～3月28日
 毎週木曜日午後1時～3時(計六回)
 ところ 柏公民館
 対象 市内在住・在勤で、ご家庭に「眠っている」ピアノをお持ちの成人のかた、二十人
 費用 無料
 申し込み 中央公民館へ電話か直接
 申し込み先 中央公民館 64-181

陶芸教室

かた、先着三百人
 内容 NHK解説主幹・横島庄治氏による講演「どうする事業所」の排出及びリサイクルのゆくえ」
 とき 2月9日～3月8日
 毎週金曜日午後1時半～3時半(計五回)
 ところ 酒井根近隣センター
 対象 市内在住の成人のかた、先着二十五人
 費用 五百円(教材費)
 申し込み 往復はがきに「ピアノ教室希望」と明記し、住所・氏名(ふりがな)・年齢・性別・電話番号と返信面の

かた、先着三百人
 内容 NHK解説主幹・横島庄治氏による講演「どうする事業所」の排出及びリサイクルのゆくえ」
 とき 2月7日(水)午後2時～3時半
 ところ 柏商工会議所
 対象 事業者と一般市民の

リサイクルコーナー

■譲ります	■譲ってください
子ども用自転車(22インチ・黒色) 幼児用テーブルいす水槽(57ℓ・27ℓ) ソファ(布張りの2人掛け) 二いすれも無料で	チャイルドカーシート 洗濯機 自転車 テレビ 電子レンジ 二いすれも格安で

品物の提供・譲り受けを希望のかたは、はがきに品名・住所・氏名・電話番号を書き、下記へ郵送を。2月8日(木)締め切りで抽選

消費生活センター ☎63-5853
 〒277 柏市柏1丁目1-11ファミリかしわ3階

求人

検診業務の非常勤職員

かた、先着二百人
 内容 野球評論家・佐々木信也氏による講演「プロ野球よもやま話」
 費用 無料
 申し込み 柏ライオンズクラブ事務局へ電話か直接
 申し込み先 柏ライオンズクラブ事務局 66-6822(月曜)金曜日午前10時～午後4時

16ミリ映写機操作講習会

かた、先着二百人
 内容 野球評論家・佐々木信也氏による講演「プロ野球よもやま話」
 費用 無料
 申し込み 柏ライオンズクラブ事務局へ電話か直接
 申し込み先 柏ライオンズクラブ事務局 66-6822(月曜)金曜日午前10時～午後4時

ファミリーセミナー

かた、先着二百人
 内容 野球評論家・佐々木信也氏による講演「プロ野球よもやま話」
 費用 無料
 申し込み 柏ライオンズクラブ事務局へ電話か直接
 申し込み先 柏ライオンズクラブ事務局 66-6822(月曜)金曜日午前10時～午後4時

かた、先着二百人
 内容 野球評論家・佐々木信也氏による講演「プロ野球よもやま話」
 費用 無料
 申し込み 柏ライオンズクラブ事務局へ電話か直接
 申し込み先 柏ライオンズクラブ事務局 66-6822(月曜)金曜日午前10時～午後4時

かた、先着二百人
 内容 野球評論家・佐々木信也氏による講演「プロ野球よもやま話」
 費用 無料
 申し込み 柏ライオンズクラブ事務局へ電話か直接
 申し込み先 柏ライオンズクラブ事務局 66-6822(月曜)金曜日午前10時～午後4時

かた、先着二百人
 内容 野球評論家・佐々木信也氏による講演「プロ野球よもやま話」
 費用 無料
 申し込み 柏ライオンズクラブ事務局へ電話か直接
 申し込み先 柏ライオンズクラブ事務局 66-6822(月曜)金曜日午前10時～午後4時

かた、先着二百人
 内容 野球評論家・佐々木信也氏による講演「プロ野球よもやま話」
 費用 無料
 申し込み 柏ライオンズクラブ事務局へ電話か直接
 申し込み先 柏ライオンズクラブ事務局 66-6822(月曜)金曜日午前10時～午後4時

かた、先着二百人
 内容 野球評論家・佐々木信也氏による講演「プロ野球よもやま話」
 費用 無料
 申し込み 柏ライオンズクラブ事務局へ電話か直接
 申し込み先 柏ライオンズクラブ事務局 66-6822(月曜)金曜日午前10時～午後4時

共同求人フェア

かた、先着二百人
 内容 野球評論家・佐々木信也氏による講演「プロ野球よもやま話」
 費用 無料
 申し込み 柏ライオンズクラブ事務局へ電話か直接
 申し込み先 柏ライオンズクラブ事務局 66-6822(月曜)金曜日午前10時～午後4時

親子バレンタイン

かた、先着二百人
 内容 野球評論家・佐々木信也氏による講演「プロ野球よもやま話」
 費用 無料
 申し込み 柏ライオンズクラブ事務局へ電話か直接
 申し込み先 柏ライオンズクラブ事務局 66-6822(月曜)金曜日午前10時～午後4時

ヨコづくり教室

かた、先着二百人
 内容 野球評論家・佐々木信也氏による講演「プロ野球よもやま話」
 費用 無料
 申し込み 柏ライオンズクラブ事務局へ電話か直接
 申し込み先 柏ライオンズクラブ事務局 66-6822(月曜)金曜日午前10時～午後4時

かた、先着二百人
 内容 野球評論家・佐々木信也氏による講演「プロ野球よもやま話」
 費用 無料
 申し込み 柏ライオンズクラブ事務局へ電話か直接
 申し込み先 柏ライオンズクラブ事務局 66-6822(月曜)金曜日午前10時～午後4時

かた、先着二百人
 内容 野球評論家・佐々木信也氏による講演「プロ野球よもやま話」
 費用 無料
 申し込み 柏ライオンズクラブ事務局へ電話か直接
 申し込み先 柏ライオンズクラブ事務局 66-6822(月曜)金曜日午前10時～午後4時

かた、先着二百人
 内容 野球評論家・佐々木信也氏による講演「プロ野球よもやま話」
 費用 無料
 申し込み 柏ライオンズクラブ事務局へ電話か直接
 申し込み先 柏ライオンズクラブ事務局 66-6822(月曜)金曜日午前10時～午後4時

かた、先着二百人
 内容 野球評論家・佐々木信也氏による講演「プロ野球よもやま話」
 費用 無料
 申し込み 柏ライオンズクラブ事務局へ電話か直接
 申し込み先 柏ライオンズクラブ事務局 66-6822(月曜)金曜日午前10時～午後4時

かた、先着二百人
 内容 野球評論家・佐々木信也氏による講演「プロ野球よもやま話」
 費用 無料
 申し込み 柏ライオンズクラブ事務局へ電話か直接
 申し込み先 柏ライオンズクラブ事務局 66-6822(月曜)金曜日午前10時～午後4時

応募方法

はがきに、クロスワードの答えと本号の感想、住所、氏名、電話番号を書いて、〒277 7 柏市柏五丁目1-1 柏市役所広報広聴課へ、2月13日(火)までに郵送を(必着)。正解者の中から、抽選で五人のかたにテレホンカードをプレゼント。12月1日号の正解はキヨシコヨルでした。応募総数は百十五通。当選者の発表は記念品の発送をもって代えさせていただきます。 広報広聴課

答え

タテのカギ
 1 旅館業や飲食業など、お客のもてなしが主な仕事になるか?今は嫌われもの
 2 2月11日は何の日?
 3 土俵入りして踏むのは
 4 師の教えをすべて身につけて、ついに……
 5 お湯を沸かす物
 6 冷たい/甲子園の名物
 7 スリランカの首都
 8 只(ただ) // 無料のこと
 9 シヤツを洗ったら、こ
 10 海外旅行から帰ったば
 11 奉行所で同心の上役
 12 映画「○○」の遭遇
 13 肉や野菜などを一本に
 14 七味唐辛子などが入っ
 15 刺して油で揚げた食べ物
 16 〇〇〇に水の出来事
 17 〇〇〇に飾ります
 18 クリスマスに飾ります
 19 一年に一度、義理チョコが飛び交う日
 20 お医者さんの〇〇〇で
 21 あんまり張りすぎると
 22 スーパーなどでお金を
 23 頑固と言われるかも……
 24 はにかんで〇〇笑い
 25

クロスワード

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16
17	18	19	20
21	22	23	24
25			

情報館

※見出しが色刷りのものは市の主催です

健康

※①・②の問い合わせは、健康推進課 ☎64-3333

※③・④の問い合わせは、柏保健所 ☎67-1255

①健康相談

とき・ところ 別表1のとおり

対象 四十歳以上の市民のかた

内容 内科・整形外科・歯科の健康相談、食事・歯磨き指導など

用意する物 健康手帳・基本健康診査の結果票(お持ちのかただけ)

■表1 健康相談の日程

相談医	実施日	会場	受付時間
整形外科医	2月2日(金)	教育福祉会館	午後1時半～2時半
	9日(金)		
内科	16日(金)	南部老人福祉センター	
内科 医師	23日(金)	保健センター	

②育児・妊産婦相談

とき・ところ 別表2のとおり

対象 妊産婦、二歳までの乳幼児とその保護者

内容 身体測定、栄養相談、発育・発達やしつけの相談、妊娠・出産に関する相談など

■表2 育児・妊産婦相談の日程

実施日	会場
2月2日(金)	新富近隣センター
6日(火)	光ヶ丘近隣センター
9日(金)	富里近隣センター
16日(金)	松葉近隣センター
23日(金)	保健センター

※時間はいずれも午後1時半～3時

催し

とき 2月1日(木) 午前9時半～午後2時

⑦精神障害社会復帰グループ「樹(みき)の会」

とき 2月13日(火) 午後2時～4時

催し

外国人による日本語スピーチコンテスト

とき 2月25日(日) 午前10時～正午

④発達相談

とき 2月2日・9日・16日・23日の各金曜日午後2時

⑤心の健康相談

とき 2月2日(金) 午前10時～午後4時

⑥アルコール悩み」と相談

とき 2月20日(火) 午後2時～4時

⑧酒害教室

とき 2月7日(水)～13日(火) 午前9時～午後5時

申し込み 電話で予約を
⑦精神障害社会復帰グループ「樹(みき)の会」

申し込み 電話で予約を
⑥アルコール悩み」と相談

申し込み 電話で予約を
⑤心の健康相談

申し込み 電話で予約を
④発達相談

申し込み 電話で予約を
③3歳児健康診査

申し込み 電話で予約を
②育児・妊産婦相談

申し込み 電話で予約を
①健康相談

申し込み 電話で予約を
⑧酒害教室

申し込み 電話で予約を
⑦精神障害社会復帰グループ「樹(みき)の会」

申し込み 電話で予約を
⑥アルコール悩み」と相談

申し込み 電話で予約を
⑤心の健康相談

申し込み 電話で予約を
④発達相談

申し込み 電話で予約を
③3歳児健康診査

申し込み 電話で予約を
②育児・妊産婦相談

申し込み 電話で予約を
①健康相談

内容 子どもの県展特選以上を中心として二百五十点を展示

内容 望遠鏡で土星や月の星座を観察します

内容 市民のかた、先輩三十五人

内容 望遠鏡で土星や月の星座を観察します

内容 市民のかた、先輩三十五人

内容 望遠鏡で土星や月の星座を観察します

内容 市民のかた、先輩三十五人

内容 望遠鏡で土星や月の星座を観察します

内容 市民のかた、先輩三十五人

内容 望遠鏡で土星や月の星座を観察します

内容 市民のかた、先輩三十五人

内容 望遠鏡で土星や月の星座を観察します

内容 市民のかた、先輩三十五人

内容 望遠鏡で土星や月の星座を観察します

内容 市民のかた、先輩三十五人

内容 望遠鏡で土星や月の星座を観察します

節水にご協力を!
水道部庶務課 ☎66-2191

募集中

子どもたちといっしょに 一芸ボランティア

対象 子どもたちといっしょに何か活動する意欲のあるかた。年齢や経験は問いません

活動日 土曜・日曜日、学校の長期休業日など(幼児の場合は平日)

活動場所 永楽台児童センターほか

内容 趣味・職業などを生かして、子どもの体験活動や遊びの場をつくります

申し込み 永楽台児童センターへ電話で

園永楽台児童センター ☎63-1201

ネイチャースクールを運営 自然体験活動ボランティア

対象 15歳以上のかた(中学生を除く)、10人

活動日 ①2月4日(日)・17日(土)・3月3日(日) = 永楽台児童センター(永楽台近隣センター内)

②3月23日(土)～25日(月)〈2泊3日〉 = 磐梯青年の家(福島県)

内容 中学生対象のネイチャースクールの企画と運営

参加費 多少の実費負担あり

申し込み 永楽台児童センターへ電話で

市民相談

②月

ボランティア相談 毎週金曜日午前10時～午後3時 教育福祉会館一階相談室

老人福祉相談 毎週末・土曜日午前10時～午後3時 教育福祉会館一階心身障害者相談室 ☎64-2911

パート相談・高齢者職業相談 毎週月・金曜日午前9時～午後4時 柏駅西口行政サービスセンター パート相談 ☎45-6114・高齢者職業相談 ☎45-8542

内職相談 毎週月・火・木曜日午前10時～午後4時 消費生活センター相談所 ☎64-5811

労働相談 第一水曜日午前10時～午後3時 勤労会館 ☎67-1861(電話可)

発明特許電話相談 第一土曜日午前10時～正午 大沼浩司さん ☎66-2798

消費生活相談 毎週月・金曜日午前10時～午後4時 消費生活センター ☎64-4100

交通安全課

家庭児童相談 毎週月・金曜日午前9時～午後4時 家庭児童相談室(児童課内)

身体障害者・精神薄弱者相談 ▽身体障害者相談 毎週火曜日午前10時～午後3時

▽精神薄弱者相談 毎週水曜日午前10時～午後3時 教育福祉会館一階心身障害者相談室 ☎64-2911

健康相談(六十歳以上) 第一～第四火曜日午後1時半～2時半 柏寿荘 ☎31-9511

心配ごと・結婚相談 ▽心の悩みごと電話相談 月曜日・祝日を除く毎日午後1時～5時 ☎66-8181

★相談日が祝・休日になった場合は休みます。

ボランティアは今日も行く

「フワツ」として 雰囲気大切に!

五年前に会を発足させるときは、老人や障害者の施設などでボランティア活動の経験がある人たちが中心になりました。高齢化社会を迎え、地域ぐるみの福祉活動の重要性が叫ばれる中、地元で何か役立つことはできないものかと考え、「地域のお年寄りや障害のあるかたが楽しく過ごせる場を提案しよう」とスタートしました。

「ゆうゆうサロン」は、お年寄りや障害のあるかたの、ふれあいと憩いの場、ゆうゆうサロン。新富クローバーの会は、このサロンを運営するボランティアグループです。



手芸、トランプ、ゲーム、囲碁、将棋、カラオケなど、午後3時まで、それぞれ自分の好きなことをやって、一日楽しく過ごすごうができます。

昼食持参で来る人、近くのお店でお弁当を買って食べる人、あるいは、少しの時間だけ遊んだり、談笑したりして帰ってしまふ人など、約四十人の参加者の利用方法はいろいろ。このサロンには、わずらわしい規則や制約などは一切ありません。自由気ままに、ゆったりと過ごせる社交場なのです。

代表の大本さんは、「いつでも、今ある「フワツ」として雰囲気を壊さないように続けていきたい。かしまらずに自然体で。」

お問い合わせは、大木さん ☎46-1260

お問い合わせは、大木さん ☎46-1260

お問い合わせは、大木さん ☎46-1260

お問い合わせは、大木さん ☎46-1260

お問い合わせは、大木さん ☎46-1260

お問い合わせは、大木さん ☎46-1260

お問い合わせは、大木さん ☎46-1260

■表1 新規に受け付ける自転車駐車場

駅名	番号	自転車駐車場名	受付開始日	受付場所・時間			
柏 駅	★5 ※6 ※7 8 20 25 28	柏駅西口第一 柏駅西口第二 柏駅西口第三 柏駅西口第四 柏駅西口第五 柏駅西口第六 柏駅西口第七	3月 1日(金)から	市役所 第二庁舎 一階ロビー 土曜・日曜日 を除く毎日午 前9時～午後 4時半			
	3 4	柏駅東口第三 柏駅東口第四			4日(月)から		
	北 柏 駅	24 13				北柏駅南口第二 北柏駅北口	5日(火)から
		南 柏 駅			9 ※10 17 11	南柏駅東口第一 南柏駅東口第二 南柏駅東口第三 南柏駅西口第一	
	豊四季駅				14	豊四季駅	
					新 柏 駅	※15 21 22	新柏駅第一 新柏駅第二 新柏駅第三
	増尾駅	16 ★18 29				増尾駅東口第一 増尾駅西口第一 増尾駅西口第二	
逆井駅		19 23 26	逆井駅第一 逆井駅第二 逆井駅第三				

- ①各駐車場ごとに、満車になりしだい締め切ります
- ②番号に※印が付いた自転車駐車場は自転車専用です。原動機付き自転車は駐車できません
- ③番号に★印が付いた自転車駐車場は、柏市内に住んでいるかだけが対象で、自転車だけが利用できます

■表2 登録手数料

利用者	種別	自転車	原動機付き自転車
柏市・松戸市・我孫子市・流山市・野田市・沼南町に住んでいるかた	一般	4,800円	9,600円
	高校生以下	2,400円	
上記以外のかた	一般	9,600円	19,200円
	高校生以下	4,800円	

※1台の年間(4月～翌年3月)手数料。登録できる原動機付き自転車は総排気量50cc未満のものです

■表3 柏駅東口第五自転車駐車場の追加申し込み

申請書の配布・受付日時

I 交通安全課(市役所第1庁舎2階)
とき 2月5日(月)～9日(金)
午前9時～午後4時半

II 柏駅東口の第二・第四・第五自転車駐車場
とき 2月5日(月)～9日(金)
午前6時～10時

必要書類

I 結果通知書が届いたかた
登録手数料を支払わずに申請書と併せて提出

II 初めて申し込まれるかた
申請書の裏に通勤・通学を証明するもの(定期券・学生証のコピー)を添付

その他

利用できないかた

- ①柏市外に居住しているかた
- ②柏1丁目～6丁目・中央町・中央1丁目・末広町に居住か通勤しているかた
- ③通勤・通学を証明するものがないかた
- ④一人で複数の申し込みをしたかた

平成8年度

自転車駐車場の 利用申し込み

○4月からの新規利用者を受け付けます

市営の自転車駐車場を、4月から新たに利用するかたの申し込みを3月1日(金)から受け付けます。申し込みを受け付ける自転車駐車場・受付開始日・受付場所等は、別表1・別図1～7のとおりです。定員になり次第締め切りますので、登録手数料(別表2)と年齢が確認できる身分証明書(高校生以下のかただけ)を用意して、早めに手続きをしてください。

なお、抽選で既に利用者が決まっている柏駅東口第一・第二と、昨年度からの継続利用で既に満車となっている北柏駅南口・増尾駅東口第三の各自転車駐車場は、今回新規の登録はできません。

○継続利用者に結果を通知しました

昨年の12月末までに市営自転車駐車場の継続利用申請をしているかたには、申請結果の通知書(納付書)を郵送しました。

通知書が届きましたら、2月16日(金)までに指定の金融機関で、登録手数料(別表2)を納めてください。ステッカー(登録証)は、3月上旬に郵送します。

また、4月以降は自転車駐車場を利用しないため登録を取り消したいかたは、登録手数料を納めないで、結果通知書を破棄してください。

○柏駅東口第五自転車駐車場で追加募集します

柏駅東口第五自転車駐車場(別図1)の利用者は、昨年12月の抽選で既に決まっていますが、170台分の拡張工事を行う予定ですので追加募集します。

申し込み方法は別表3のとおりです。定員を上回る申し込みがあった場合は、抽選となります。

交通安全課

自転車駐車場マップ



サークル

公民館

イベント

での初心者対象 増田 ☎74 18790

◇実践倫理婦人の集い 2月15日午前10時～11時半、プラザハイアン(柏五丁目)で「今の家庭教育」についての話し合い。費用無料。堀 ☎64 4529

◇ITC東葛クラブ「日本語スピーチコンテスト」 2月14日午前10時～正午、柏公民館で。費用無料。鳥垣 ☎43 1689

◇アトリエビクシー「トールペイント一日講習会」 2月8日午前10時～正午、柏コミュニティカレッジ(柏三丁目)で。費用二千円。今泉 ☎43 9962

◇アトリエビクシー「シャドーボックス一日講習会」 2月15日午前10時～正午、柏コミュニティカレッジ(柏三丁目)で。費用二千円。今泉 ☎43 9962

◇農産物加工講習会 2月10日と3月9日午前9時～正午、光ヶ丘近隣センターで。みそとマーレード作り。2月3日に電話予約を。費用二千円。内山 ☎72 15285

◇家庭教育勉強会 2月6日午前10時～正午、教育福祉会館で。「子どもを伸ばすほめ方・叱り方」の講演。入場無料。明るい社会づくり事務局・竹本 ☎34 7271

◇市民と市長の対話集いの実行委員 対話集いの企画運営に参加できるかた。実行委員会は2月4日午後1時半～4時、教育福祉会館で。田口 ☎72 6129

◇メンバー募集
◇シスター桜花合唱団 第一・第三日曜日午後1時～3時、松葉近隣センターで。月会費千円。平田 ☎33 191

◇日時・場所は予定のため変わる場合があります。

◇日時・場所は予定のため変わる場合があります。

ペット大集合



僕は、ジャングリアンハムスターの“ちびリン”だぞー。隣のかごにいる兄貴分のハムスターより体がちっちゃいから、こんな名前をつけられちゃったんだ。チョコチョコ動きまわるから、めったにかごから出してもらえないんだけど、きょうは記念写真も撮るみたいだ。

—豊四季の星野さんから—



阪神・淡路大震災からちょうど1年目の1月17日、市内でもさまざまな防災行事が行われました。市立幼稚園では、園児たちがサバイバルフーズ(非常食)を試食。先生から「大地震が起こるとごはんが食べられなくなるんだよ」と話があると、幼い顔が神妙に。でも、ビスケットの上にシチューをのせた非常食を口にすると、意外にも「おいしいねえ」の声。



人・街・緑
柏市の木：カシワ 鳥：オナガ 花：シバザクラ/カタクリ

ごはんがなくなるの？
園児が非常食を試食

交流都市の特産品を販売 ～フロックスが開店～

ふるさと交流都市の特産品を販売するお店「フロックス」がファミリかしわ三階にオープン。只見町(福島県)の山菜や柏村(青森県)の津軽米などの販売のほかそれぞれの観光案内も行います。「フロックス」とは柏市の花シバザクラの英語名です。



今年こそいい年に
船戸のおびしや

400年の伝統を持つ「船戸のおびしや」が、1月15日に船戸会館で行われました。もともとは、豊作と農民の健康を願って行われた行事。「三助おどり」や「おかめ踊り」が軽快なお囃子(はやし)に乗っておもしろおかしく演じられると、詰めかけた人々からは大きな拍手と歓声がわきおこりました。

大ビンゴ大会も好評 ～新成人のつどい～

「久しぶり」「元気だった?」。新成人のつどいが今年も1月15日に、市民文化会館で開かれました。振りそでやスーツに身を包んだ約3,300人が参加。会場周辺は、いたるところで同窓会が。また、ビンゴ大会では、豪華賞品が用意されたこともあり、参加者の目は真剣。テレビやビデオが引き当てられると、会場は「うおー」という歓声でいっぱい。



マイクを握るとプロの表情に

「歌が好きで、いつかはピンクレディーのような歌手になれたら」と思ったこともあった。しかしそれは、子どものころにだれもがみる、ほんとうの「夢」に過ぎなかった。

その夢が突然、現実のものとなる。昨年の五月、カラオケを歌っているところを偶然、演歌歌手にとスカウトされた。ポップスしか歌ったことがなく、「自分が演歌歌手になれるのか、不安と迷いでいっぱいだった。そんな彼女の気持ちを後押ししたのが、子どものころの夢だった。

アマチュアは自分が気持ちよく歌えればそれでよい。しかし、プロとして歌っていくためには、歌のうまさはもちろん、人を引きつける表現力や個性も必要になる。他人には出せない、彼女の独特の

夢はもうすぐ花開く

曲をヒットさせることが易しくないことは、本人がいちばんよく知っている。だが、「夢がかんうのだから幸せです。私の歌を聴いてくれる人たちのために、死ぬまで歌う気持ちでがんばります。将来は、自分が育った柏の街に歌で恩返しできた」と、幼いころの夢を手にする彼女の決意には、一点の曇りもない。

両親と三大家族、二十二歳。逆井藤ノ台在住。



“霧の海峡”でデビューする
さとみ 里美まりこさん

高貴が作曲家にも認められたのだ。レッスンでは、「言葉をはっきり」「声量が足りない」と、趣味で歌っているときには意識していなかったことを次々と指摘される。「作曲家の先生は自分の曲をとて大切にしています。だから歌い手が作曲家の思いのとおり歌えるまで、デビューは許されぬ。

課題を一つ一つ乗り越え、ようやく二月末にデビュー曲「霧の海峡」を発表することになった。「この曲は女のさびしい気持ちをせつせつと歌ったもの。自分にはまだ人生経験が足りないで、人に聴かせるためには歌い込むしかないんです。おかげで、ポップスを歌つてもこぶしが回るようになってしまいました。

曲をヒットさせることが易しくないことは、本人がいちばんよく知っている。だが、「夢がかんうのだから幸せです。私の歌を聴いてくれる人たちのために、死ぬまで歌う気持ちでがんばります。将来は、自分が育った柏の街に歌で恩返しできた」と、幼いころの夢を手にする彼女の決意には、一点の曇りもない。